

Samouczek

z niemieckim za pan brat



Oglądaj, rozwiąż i mów!

Dreizehnte Woche

w tym tygodniu:

- Budowanie i rozumienie pytań
- Czasowniki modalne: **wollen**, **möchte**, **mögen** – odmiana, znaczenie, użycie
- Czasownik **wissen** (wiedzieć) – odmiana i użycie
- Powtórzenie wybranych zaimków pytających
- **Czasowniki rozdzielnie złożone**
- Poszukiwania drogi – pytania i odpowiedzi
- Miejsce orzeczenia w zdaniu
- Udzielanie odpowiedzi na pytania

! ja to ogarnę?



aufräumen, er räumt auf		<i>sprzątać, on sprząta</i>
aufstehen, er steht auf		<i>wstawać, on wstaje</i>
dann		<i>potem, później</i>
Bahnhof (der), die Bahnhöfe		<i>dworzec, dworce</i>
Besuch (der), die Besuche; zu Besuch		<i>odwiedziny; w odwiedzinach</i>
Bett (das), die Betten		<i>łóżko, łóżka</i>
besuchen;		<i>odwiedzać</i>
Einkauf (der), die Einkäufe;		<i>zakup, zakupy;</i>
einkaufen, er kauft ein;		<i>robić zakupy; on robi zakupy;</i>
kaufen		<i>kupować</i>
Entschuldigen, Entschuldigung		<i>przepraszać</i>
fremd;		<i>obcy;</i>
der, die, das Fremde		<i>obc (y-a-e)</i>
geradeaus		<i>prosto</i>
Kreuzung (die), die Kreuzungen		<i>skrzyżowanie, skrzyżowania</i>
leidtun; es tut mir leid; leider		<i>współczuć; przepraszam, przykro mi; niestety</i>

Czytaj, powtarzaj, zapamiętuj.

links

po lewej stronie

möchten, er möchte

chcielibyśmy, on chciałby

Ordnung (die)

porządek

Rathaus (das), die Rathäuser

ratusz, ratusze

rechts

po prawej stronie

Schrank (der), die Schränke

szafa, szafy

Straße (die), die Straßen

Ich weiß!

ulica, ulice

Schreibtisch (der), die Schreibtische;

biurko, biurka;

schreiben

pisać

Stadt (die), die Städte

miasto, miasta

wissen, er weiß

wiedzieć

wollen, er will

chcieć



Który zwrot jest tłumaczeniem zdania?

Gehen Sie schon!

Niech pani już idzie!
Niech pani przyjdzie jutro!

Besuchst du mich?

Szukasz mnie?
Odwiedzisz mnie?

Spielt ihr mit?

Idziecie z nami?
Bawicie się z nami?



Warum gehst du schon?

Gdzie idziecie?
Dlaczego już idziesz?

Wer ist das?

Kto to jest?
Co to jest?

Arbeiten Sie schon?

Czy pan chce pracować?
Czy pan już pracuje?

Was für ein Mann ist das?

Co to za mężczyzna?
Czy to jest mężczyzna?

Was hast du für mich?

Co dla nas macie?
Co masz dla mnie?

Was macht man am Abend?

Co robi się wieczorem?
Co je się na kolację?

in der Familie

die Straße

der Tisch

das Kind

die Mutter

in der Wohnung

die Schwester

der Bahnhof

der Schrank

die Kreuzung

der Park

das Zimmer

die Tochter

der Bruder

der Parkplatz

in der Stadt

der Vater

der Schreibtisch

die Liebe

die Eltern

das Hotel

die Bank

das Bett

die Ordnung

der Computer

das Haus

der Sohn

Usłyszysz pytania, odnajdź do nich odpowiedzi.

Ja, mein Kind versteht mich.

Ja, das ist meine Familie.

Ja, es tut mir leid.

Ja, er besucht sie.

Ja, ich möchte heute aufräumen.

Ja, ich gehe mit dir.

Ja, ich will Deutsch lernen.

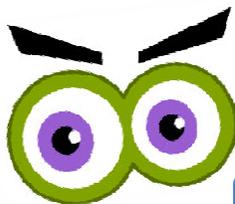
Ja, ich weiß das.

Ja, ich stehe schon auf.

Ja, ich fahre ohne meine Eltern.



Odnajdź tłumaczenia.



Gute Nacht!

Dobranoc!

Od kiedy?

Wer ist das?

Z kim?

Kto to jest?

Wo seid ihr?

Co to jest?

Gdzie jesteście?

Wann kommst du?

Masz dziesięć lat?

ze mną

Kiedy przydziesz?

Er spricht Deutsch.

On mówi po niemiecku.

Rozumiem cię.

Idę już do domu.

Ich verstehe dich.

Czy robisz dzisiaj zakupy?

mit mir

Słucham?

Proszę Cię o pomoc.

Es tut mir leid.

Kommst du aus Deutschland?

Przykro mi.

wie bitte?

Czy pochodzisz z Niemiec?

Seit wann?

Bist du zehn Jahre alt?

Was ist das?

Machst du heute Einkäufe?

Mit wem?

Ich gehe schon nach Hause.

Ich bitte dich um Hilfe.

mit mir

Es tut mir leid.

wie bitte?

Seit wann?

Łatwizna!



Przetłumacz

	wollen	möchte...	mögen	wissen
ich	will	möchte	mag	weiß
du	willst	möchtest	magst	weißt
er/sie/es	will	möchte	mag	weiß
wir	wollen	möchten	mögen	wissen
ihr	wollt	möchtet	mögt	wisst
sie/Sie	wollen	möchten	mögen	wissen

... ich mag
... ich möchte
... ich weiß
... ich will

chcielibyśmy wir ...
lubimy wir ...
chcemy wir ...
wiemy wir ...

czy wiecie ... ihr
czy chcecie ... ihr
czy chcielibyście ... ihr
czy lubicie ... ihr

czy lubisz ... du
czy chciałbyś
czy wiesz
czy chcesz

wiem
czy lubicie
czy chciałaby pani
on chce

wollen - chcieć
möchte - chciałby
mögen - lubić
wissen - wiedzieć

odnajdź pary.

lernen

Zeit

besuchen

seine Tante

auf dem Parkplatz

Auto parken

eine Party

schlafen

geben

in der Schule

alles Gute wünschen

zum Geburtstag

den Bahnhof

zu Mittag essen

in seinem Zimmer

am Tisch



verbringen

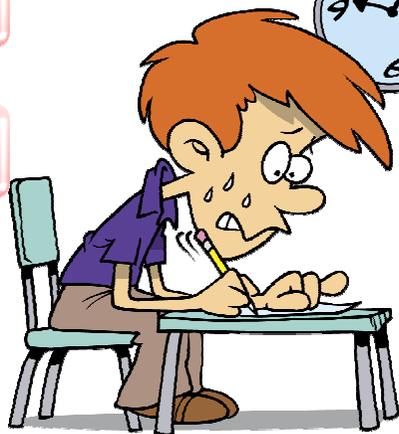
im Park

suchen

Ordnung machen

im Bett

Ball spielen



Czasowniki modalne

- Czasowniki modalne występują w zdaniach z reguły z **bezokolicznikiem innego czasownika**.

Er **will** mich morgen **besuchen**.

On chce mnie jutro odwiedzić.

- Czasownik modalny stoi na drugiej pozycji w zdaniu, a **bezokolicznik innego czasownika** stoi na końcu zdania.

Wann **will** er dich **besuchen**?

Kiedy on chce cię odwiedzić?

- Czasownik modalny stoi na pierwszej pozycji w pytaniach o rozstrzygnięcie.

Will er mich morgen **besuchen**?

Czy on chce mnie jutro odwiedzić?

	wollen	möchten	mögen
ich	will	möchte	mag
du	willst	möchtest	magst
er/ sie/es	will	möchte	mag
wir	wollen	möchten	mögen
ihr	wollt	möchtet	mögt
sie	wollen	möchten	mögen

Znaczenie czasowników:

wollen - chcieć

mögen - lubić

möchte - chciałbym

Czasownik **mögen** to jedyny czasownik modalny, który **nie** występuje z czasownikami.

Ich **mag** dich. *Lubię cię.*

Mag er Sport? *Czy on lubi sport?*

Wir **mögen** Rockmusik. *Lubimy rocka.*

ale:

Wir **hören gern** Rockmusik. *Lubimy słuchać rocka.*

Jakich czasowników brakuje?

möchtest

Lubisz mnie?
du mich?

Magst

Mamusi, chcielibyśmy mieć nowe szafy.
Mutti, wir neue Schränke .

besuchen

mag

Co chciałbyś o mnie wiedzieć?

Was du von mir ?

möchten

Chcemy dzisiaj odwiedzić naszą ciocię.

Wir heute unsere Tante .

haben

wollen

Lubię porządek.

Ich Ordnung.

fahren

willst

Dlaczego nie chcesz jechać moim samochodem?

Warum du nicht mit meinem Auto ?

wissen

Wollt

Kiedy chcielibyście do mnie przyjść?

Wann ihr zu mir ?

helfen

möchtet

Chcecie mi pomóc?

ihr mir ?

kommen



Przyporządkuj i przetłumacz

z moją mamą – do Polski

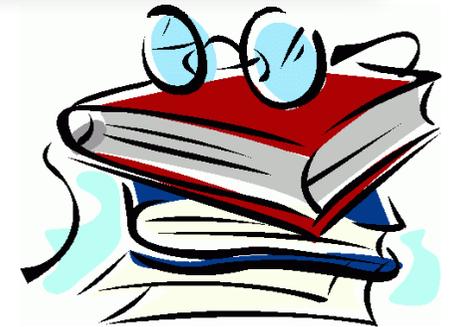
mit, zu, nach – Polen, meiner Mutter, seiner Tante

w domu – z twoim mężem

mit, zu, ohne – Zimmer, Hause, deinem Mann, sein Mann

do ciebie – za dwa tygodnie

zu, für, in – dich, zwei Wochen, dir, zwei Tage



w nocy – bez rodziców

in, ohne, am – der Nacht, Abend, Eltern, deine Eltern

z twoim bratem – na moje urodziny

mit, ohne, zu – mein Sohn, deinem Bruder, meine Geburtstagsparty, meinem Geburtstag

Zbuduj zdania z rozsypanych elementów.



Czego nie lubisz?

magst - Was - nicht - du (?)

Jak chciałbyś spędzić swój wolny czas?

Wie - du - möchtest - deine - verbringen - Freizeit (?)

Co chcecie powiedzieć?

wollt - ihr - Was - sagen (?)

Moi rodzice chcą dzisiaj robić zakupy.

Meine - einkaufen - wollen - Eltern - heute (.)

Chciałbym jechać do Niemiec.

fahren - Ich - nach - möchte - Deutschland (.)

Czy chciałbyś mieszkać w mieście?

Möchtest - wohnen - in einer Stadt - du (?)

O której godzinie chciałbyś wstać?

Um wie viel Uhr - du - aufstehen - möchtest (?)

Co chcielibyście sobie kupić?

euch - kaufen - Was - möchtet - ihr (?)

Mój brat chce dzisiaj zrobić porządki.

will - Mein - heute - Bruder - machen - Ordnung (.)

Odnajdź tłumaczenia. Rozpocznij odpowiednio pytania.

Wen

Wann

möchtest wollen

wann

möchtet willst

Wohin

möchtet

Wem

Warum

wie lange



wollt ihr besuchen?

du mich verstehen?

ihr mich wiedersehen?

wollen Sie Deutsch lernen?

willst du Einkäufe machen?

Sie mich morgen besuchen?

willst du die Blumen schenken?

du mit uns auf die Party gehen?

möchtest du keine Kinder haben?

möchtet ihr nach der Schule gehen?

ihr einen neuen Schreibtisch kaufen?

möchtest du bei deiner Tante bleiben?

Kogo chcecie odwiedzić?

Czy chciałbyś mnie zrozumieć?

Kiedy chcesz zrobić zakupy?

Chcielibyście mnie znowu zobaczyć?

Chcesz z nami iść na imprezę?

Kiedy chce Pani uczyć się niemieckiego?

Komu chcesz podarować te kwiaty?

Dlaczego nie chciałbyś mieć dzieci?

Czy pani chce mnie jutro odwiedzić?

Chcielibyście kupić nowe biurko?

Gdzie chcielibyście iść po szkole?

Jak długo chciałbyś zostać u swojej cioci?

Przyporządkuj pytania do osób i je przetłumacz.

Lukas sagt:

- Meine Mutter will wissen, wann ich nach Hause komme.
- Meine Schwester will wissen, wo ich jetzt bin.
- Meine Eltern wollen wissen, wer mich heute besucht.
- Ich will wissen, um wie viel Uhr mein Bruder aufsteht.
- Mein Bruder will wissen, wann unsere Eltern ihm ein neues Auto kaufen.
- Ich will wissen, wie die neue Deutschlehrerin von meinem Bruder heißt.



Elena: ...

Leonie: ...

Markus und Elena: ...

Lukas: ...

Luis: ...

Lukas: ...

- Wann kauft ihr mir ein neues Auto?*
- Wann kommst du nach Hause?*
- Wie heißt deine neue Deutschlehrerin?*
- Um wie viel Uhr stehst du auf?*
- Wer besucht dich heute?*
- Wo bist du jetzt?*

Rozdzielnie złożone

Spielst du mit?



Czasowniki rozdzielnie złożone składają się z:
przedrostka i czasownika głównego
np.: **aufmachen** *otwierać*
lub z **dwóch czasowników** np. **schlafen gehen** *iść spać*

aufschreiben

Ich **schreibe** alles **auf**.
Zapiszę wszystko.

anhaben

Was **hast** du **an**?
Co masz na sobie?

wiedersehen

Sehen wir uns **wieder**?
Zobaczymy się znowu?

aufstehen

Steh schon **auf**!
Wstań już!

	einkaufen <i>robić zakupy</i>	einschlafen <i>zasypiać</i>
ich	kaufe ... ein	schlafe ... ein
du	kaufst ... ein	schläfst ... ein
er/sie/es	kauft ... ein	schläft ... ein
wir	kaufen ... ein	schlafen ... ein
ihr	kauft ... ein	schlaft ... ein
sie / Sie	kaufen ... ein	schlafen ... ein

Rozdzielnie złożone są czasowniki z przedrostkami:

**ab-, an-, auf-, aus-, bei-, ein-, fort-, hin-, her-, los-, mit-, nach-,
statt-, teil-, vor-, weg-, zu-, zurück-, zusammen-**

Przetłumacz zdania

anhaben	<i>mieć na sobie</i>	Was hast du heute an? <i>Co masz</i>
aufmachen	<i>otwierać</i>	Ich mache das Buch auf.
aufräumen	<i>sprzątać</i>	Wann räumst du auf?
aufschreiben	<i>zapisać</i>	Ich schreibe mir deine Adresse auf.
aufstehen	<i>wstawać</i>	Um wie viel Uhr stehst du auf?
einkaufen	<i>robić zakupy</i>	Ich kaufe immer am Mittag ein.
einschlafen	<i>zasypiać</i>	Ich schlafe um zweiundzwanzig Uhr ein.
mitspielen	<i>brać udział w grze</i>	Spielst du mit?
vorlesen	<i>czytać na głos</i>	Die Mutter liest ihrem Sohn vor.
wegfahren	<i>odjeżdżać</i>	Wann fahrt ihr weg?
wiedersehen	<i>zobaczyć się ponownie</i>	Wann sehen wir uns wieder?
zuhören	<i>stuchać kogoś</i>	Hören Sie mir zu!
zumachen	<i>zamykać</i>	Machen Sie bitte Ihre Bücher zu!

Ułóż zwroty w dialogi, zgodnie z tłumaczeniem.

Uwaga! Jedna odpowiedź nie pasuje do żadnego pytania.

1. Przepraszam Panią, szukam dworca.

Przykro mi, nie wiem.

2. Przepraszam Panią, czy tutaj (gdzieś) jest szkoła?

Tak, niech Pan idzie na prawo, a potem prosto i po lewej stronie w parku zobaczy Pan szkołę.

3. Przepraszam, gdzie tu jest ratusz?

Niestety nie wiem, nie jestem stąd.

4. Przepraszam, wiesz gdzie jest ulica kwiatowa?

Tak, niech Pan idzie prosto, a potem na skrzyżowaniu w lewo.

Entschuldigung, wo ist hier das Rathaus?

Entschuldigen Sie, gibt es hier eine Schule?

Entschuldigen Sie bitte, ich suche den Bahnhof.

Entschuldige, weißt du, wo hier die Blumenstraße ist?



Es tut mir leid, ich weiß nicht.

Ich weiß leider nicht. Ich bin nicht von hier.

Ja, gehen Sie geradeaus, und dann an der Kreuzung links.

Ja, gehen Sie nach rechts, und dann geradeaus und links in einem Park sehen Sie die Schule schon.

Ja, gehen Sie rechts und dann an der Kreuzung geradeaus.

Ułóż z „rozsypanek” zdania zgodne z tłumaczeniem.

Robię dzisiaj zakupy.
On chce teraz sprzątnąć.

Er - Ich - will - jetzt - mache - heute - aufräumen - Einkäufe

Dzisiaj przyjdzie mój tata w odwiedziny.
Jutro odwiedzi mnie moja ciocia.

Heute - Morgen - besucht - kommt - mich - mein Vater - meine Tante - zu Besuch.

Kiedy ją odwiedzisz?
Kto mnie szuka?

Wer - Wann - besuchst - sucht - du - mich - sie

Chciałabym sobie kupić nowe łóżko.
Chcemy dzisiaj zrobić zakupy.

Wir - Ich - möchte - wollen - heute - mir - Einkäufe - ein neues Bett - machen - kaufen.

Czy te biurka są nowe?
Czy to jest twoje łóżko?

Sind - Ist - die Schreibtische - das - neu - dein Bett

Ułóż z „rozsypanek” zdania zgodne z tłumaczeniem.

Znowu nie
ogarniam!



Co ty wiesz?
Jak się nazywacie?

Was - Wie - heißt - weißt - ihr - du?

Rozumiecie mnie?
Chcemy wszystko powtórzyć.

Wir - Versteht - wollen - ihr - alles - mich - wiederholen

Nie wiem, gdzie on jest?
Wiesz, co robisz?

Ich - Weißt - weiß - du - nicht - was - wo - er - du - ist - machst.

Idę prosto, a potem w lewo.
Chcielibyście pojechać do Polski autobusem?

Ich - möchte - ihr - gehe - nach Polen - geradeaus - mit dem Bus - fahren - und dann links.

Co pasuje?

die Tante

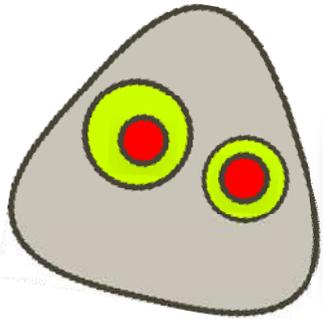
besuchen, aufräumen

eine Straße

suchen, einkaufen

Fußball

wissen, spielen



Einkäufe

aufstehen, machen

einen Mann

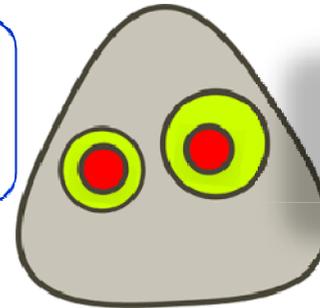
haben, wiederholen

den Sohn

lieben, lesen

zu Mittag

essen, schlafen



Blumen

dauern, geben

im Schrank

Ordnung machen, fahren

am Morgen

zu Abend essen, aufstehen

W jakiej kolejności należy napisać te same zdania?

Ich **gehe** jetzt ins Kino.

Wiem! Orzeczenie
jest na drugim
miejscu!

Jetzt

Ich **bin** hier schon eine Stunde.

Schon eine Stunde

Man **schläft** in der Nacht.

In der Nacht

Sie **will** morgen ins Kino gehen.

Morgen

Wir **wollen** heute Einkäufe machen.

Heute

Er **möchte** am Abend seine Tante besuchen.

Am Abend

Ich **esse** um 14 Uhr zu Mittag.

Um 14 Uhr

Mein Bruder **räumt** heute in seinem Zimmer auf.

Heute



Czy potrafisz przetłumaczyć?

bez mnie

ohne mich

Besuchst du mich?

Wie viele Kinder?

von ihm

meine Eltern

Kommst du zu Besuch?

ich will

auch

für ihn

wollen

deine Frau

Coś takiego?!

Hast du eine Familie in Polen?

besuchen

Meine Familie wohnt in Deutschland.

Was suchst du?

mein Mann

ohne ihn

viele Kinder

auch für meine Kinder

Fahren Sie ohne mich!

Was willst du?



Odpowiedz całym zdaniem na pytania. W odpowiedzi uwzględnij podane informacje.

Wer wohnt in dem Haus? (meine Tante)

In

Wohin fährst du nach der Party? (nach Hause)

Nach

Um wie viel Uhr stehen Sie auf? (um sieben Uhr)

Um

Wie lange wollen Sie in Deutschland bleiben? (drei Wochen)

Ich

Wann willst du mich besuchen? (noch heute)

Ich

Wo wohnt deine Familie? (in Berlin)

Meine



Möchtest

Warum

Ist

besuchen

Hast

Wohnung

Uzupetnij brakujące wyrazy.

eine Familie

Wie viele

Mein Mann

will

dein

mich

mit ihm

ein Tag

Chciałbyś mnie odwiedzić w moim mieszkaniu?

du

in meiner

?

Dlaczego nie zostaniesz z nim w domu?



Czy to jest twój samochód?

bleibst du

nicht zu Hause?

das

Auto?

Czy masz rodzinę w Niemczech?

du

in Deutschland?

Ile godzin ma doba?

Stunden hat

?

Mój mąż nie chce pracować.

nicht arbeiten.

Zapamiętaj! Wpiszcie znaczenia.

aufräumen, er räumt auf

aufstehen, er steht auf

dann

Bahnhof (der), die Bahnhöfe

Besuch (der), die Besuche; zu Besuch

Bett (das), die Betten

besuchen;

Einkauf (der), die Einkäufe;

einkaufen, er kauft ein;

kaufen

Entschuldigen, Entschuldigung

fremd;

der, die, das Fremde

geradeaus

Kreuzung (die), die Kreuzungen

links

leidtun; es tut mir leid, leider

möchten, er möchte

Ordnung (die)

Rathaus (das), die Rathäuser

rechts

Schrank (der), die Schränke

Straße (die), die Straßen

Schreibtisch (der), die Schreibtische; schreiben

Stadt (die), die Städte

wissen, er weiß

wollen, er will

